

Danfoss



Antipollution

SOCIA

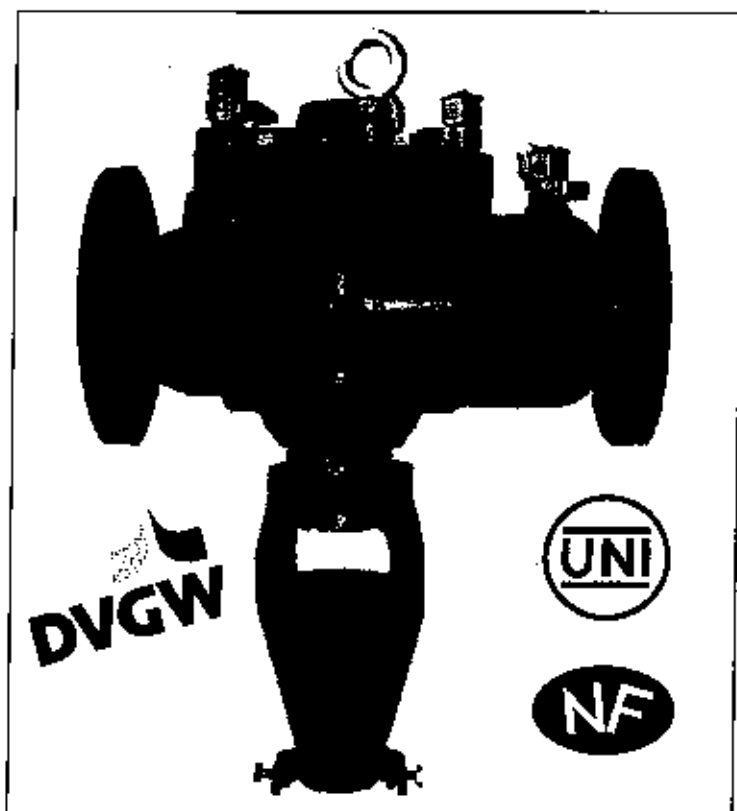
TECHNISCHE BESCHREIBUNG

Kontrollierbarer druckreduzierender
Systemtrenner
BA 4760 - DN60-65 bis 250 mm

MANUALE TECNICO

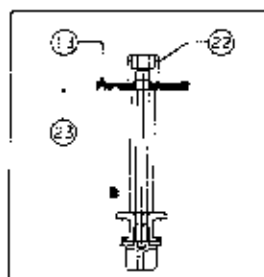
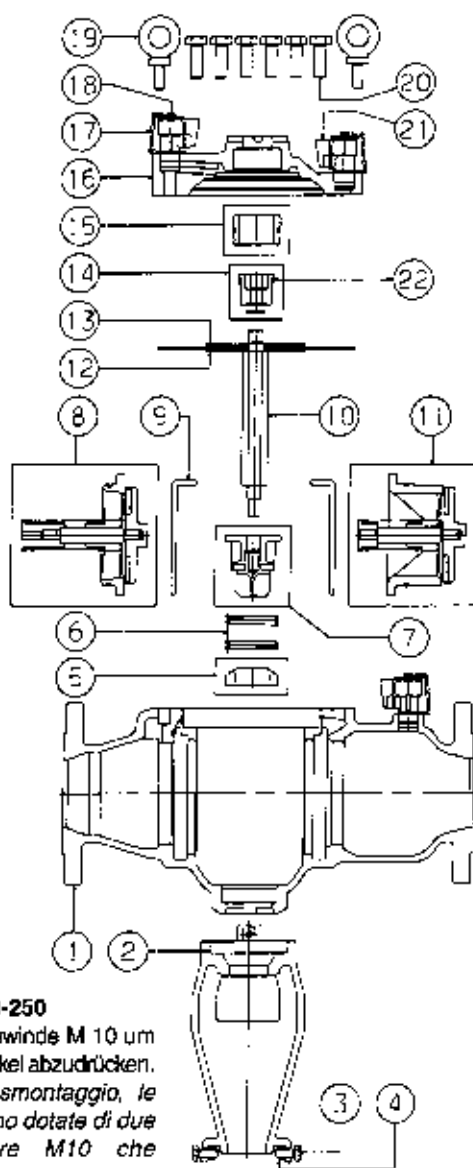
*Disconnettore a zona di pressione
ridotta controllabile*
BA 4760 - DN60-65mm AL 250mm

Norma uni 9157



Danfoss Socla

Valves and flow control solutions



ENTLASTUNGSVENTIL INNENTEIL A
ASSIEME VALVOLA A

EINZELTEILE/NOMENCLATURA

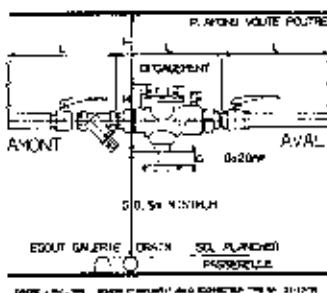
Gehäuse	1	Corpo
Anschlußtrichter	2	Guarnizione
Sechskantschrauben	3	Vite testa esagonale
Muttern	4	Dado
Sitz Entlastungsventil	5	Corpo sede valvola
Feder Entlastungsventil	6	Molla valvola
Entlastungsventil	7	Valvola
Einlaufseitiger Rückflußverhinderer	8	Valvola a monte
Stützring	9	Morsetto a staffa
Entlastungsventilachse	10	Asse valvola
Anlaufseitiger Rückflußverhinderer	11	Valvola a valle
Membranscheibe	12	Membrana a disco
Sicherheitsdichtung	13	Guarnizione sicurezza
Entlastungsventilkopf	14	Testa valvola di scarico
Entlastungsventilkopfsitz	15	Sede valvola del cappello
Gehäusedeckel	16	Cappello
Kette	17	Catenella
Schutzkappe	18	Cappuccio di protezione
Hebering	19	Anello di leva
Sechskantschrauben	20	Vite cappello testa esagonale
Kugelhahn 1/2"	21	Rubinetto di controllo M1/2"
Entlastungsventilkopfdichtung	22	Guarnizione testa valvola.
Membrane	23	Membrana

*DN200-250

Zwei Gewinde M 10 um den Deckel abzudrücken.
Per lo smontaggio, le sedi sono dotate di due filettature M10 che stappano.

ERSATZTEILLISTE MIT BESTELLNUMMERN NOMENCLATURA E RIFERIMENTO DEI PEZZI DI RICAMBIO

BESCHREIBUNG DESCRIZIONE	POSITION PARTI	BESTELLNUMMERN FÜR BA 4760 - RIFERIMENTI PER BA 4760						
		DN60-65 Seriennummer J 01000	ND60-65 Seriennummer J 01000	DN80 Seriennummer K 01000	DN100 Seriennummer L 01000	DN150 Seriennummer M 00100	DN200 Seriennummer N 001000	DN250 Seriennummer P 001000
Entlastungsventil-Innenteil Insieme valvola	A	453097	453486	453097	453098	453400	453401	453401
Einlaufseitiger Rückflußverhinderer Insieme valvola a monte	8	153097	153486	153097	153098	153400	153401	153401
Auslaufseitiger Rückflußverhinderer Insieme valvola a valle	11	353097	353486	353097	353098	353400	353401	353401
Sitz Entlastungsventil Insieme sede valvola	5	753097	753486	753097	753098	753400	753400	753400
Entlastungsventilkopfsitz Insieme sede valvola del cappello	15	653097	653486	653097	653098	653098	653098	653098
Entlastungsventilkopf Insieme testa valvola di scarico	14	953097	953486	953097	953098	953098	953098	953098
Entlastungsventil Insieme valvola del cappello	7	853097	853486	853097	853098	853098	853098	853098
Entlastungsventilkopfdichtung Guarnizione testa valvola	22	9150	8718	9150	9328	9328	9328	9328
Membrane Membrana	23	25336208	25336206	25336208	25336210	25336212	25336214	25336214
Anschlußtrichter Insieme imbuto	2	253486	253486	253486	253401	253401	253401	253401
Ersatzteilsatz Kit pezzi di ricambi	A.8. 11,5 15	20	19	20	21	22	25	25



CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNISCHE DATEN

Funzionamento posizione orizzontale

Für waagerechten Einbau

10/10: Raccordi: flange forate GN10

Flanschanschluss: Flansche gebohrt PN 10

T°: Temperatura massima di servizio (TMS), 65°C

T° Maximale Betriebstemperatur 65°C

P: Pressione massima di servizio (PMS), 10 bar.

Maximaler Betriebsdruck 10 bar

A: Approvazioni/Zulassungen: DN 65 - 80 - 100 - 150 : NF -

UNI - KWA - SVGW - DVGW - WBS - BELGAQUA - DN 200-250 : NF

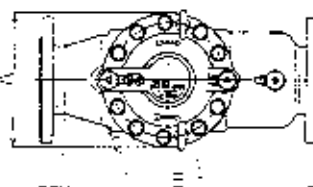
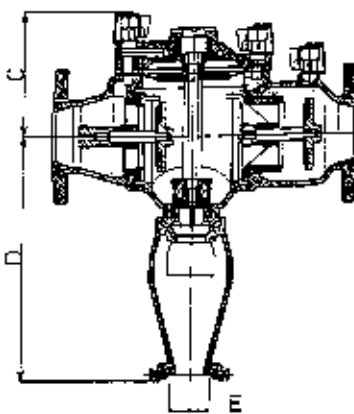
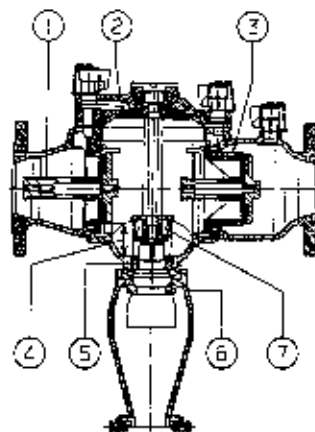
ref	DN	A mm	B mm	C mm	D mm	Ø E mm	W/Kg
149B3095**	60-65	200	420	173	337	63	27.5
149B3486	60-65	190	356	155	326	63	25
149B3097	80	200	440	173	337	63	29.5
149B3098	100	255	530	201	434	80	58
149B3400	150	310	630	230	456	80	83.5
149B3401	200	390	763	272	499	80	141
149B3402	250	390*	763	272	499	80	151

*diametro esterno delle flange di raccordo/Flanschschraubendurchmesser: 395 mm

** vecchio modello / Altes Modell (Vorgängermodell)

NOMENCLATURA DEI MATERIE / ERSATZTEILLISTE

PEZZO/BEZEICHNUNG		MATERIALE/MATERIAL	NORMA
Corpo rivestito epoxy/Gehäuse Epoxidbeschichtet	1	DN65-80: Ghisa/Grauguss EN-GJL-250	EN 1561
Cappello/Deckel	16	DN100 - 150: Ghisa/Grauguss EN-GJS-400-15	EN 1563
Imbuto rivestito epoxy/Abflussschlusss	2	Ghisa/Grauguss EN-GJS-400-15	EN 1563
Asse valvola/Entlastungsventilkörper	10	DN65-150: Ottone/Messing CuZn36Pb2As	EN 12164
Cima valvola/Öffnungsbegrenzer/Anschlag	8-11	DN200-250: Bronzo/Bronze CuSn5Zn5Pb5-C	EN 1982
Testa valvola/Ventilkopf	8-11		
Tappo di protezione/Verschlussstopfen	18	Ottone/Messing CuZn39Pb2	EN 12164
Rubinetto di controllo/Prüfkugelhahn	21		
Asse torica valvola/O-Ring Ventilkopf	14	EPDM	
Membrana/Membrane	23		
Sede torica valvola/Sitz Entlastungsventil	5		
Sede torica valvola di ritegno/O-Ring Rückflussverhinderer (RV)	8-11		
Sede torica valvola cappello/O-Ring Entlastungsventil	15		
Guarnizione di sicurezza valvola/Sicherheitsteildichtung	13		
Guarnizione della valvola/Dichtung Sitz RV	8-11		
Guarnizione della valvola/Entlastungsventil	7		
Molla valvola/Feder Entlastungsventil	6	Inox/Edelstahl X10CrNi18-8	EN 10088
Molla valvola/Rückstahlfeder RV	8-11		
Jonc/Klemmfeder	9		
Asse valvola/RV-Achse	8-11	Inox/Edelstahl X5CrNi 18-10	EN 10088
Sede valvola/Sitz Entlastungsventil	5		
Vite-rondella/Schrauben DN 200	3-4-20		
Disco di appoggio/RV-Halteplatte	6-10		
Disco di appoggio membrana/Membranhalteplatten	12		
Catenella/Sicherungskette	17		
Sede valvola/Sitz RV	8-11	DN65-80: PPO GFN2V	GE PLASTICS
		DN100 - 250: Bronzo/Bronze CuSn5Zn5Pb5-C	EN 1982
		DN65: Bronzo/Bronze CuSn12-C	EN 1982
		DN80-250: PPO	GE PLASTICS
Testa valvola/Entlastungsventilkörper	14	DN65: Bronzo/Bronze CuSn12-C	EN 1982
		DN80-250: PPO	GE PLASTICS
GFN2V			GE PLASTICS
Valvola/Entlastungsventil	7	PPO GFN2V	GE PLASTICS
Guida valvola/Führung Entlastungsventil	7		
Anello di leva/Hebering	18	Acciaio galvanizzato/Stahl verzinkt	

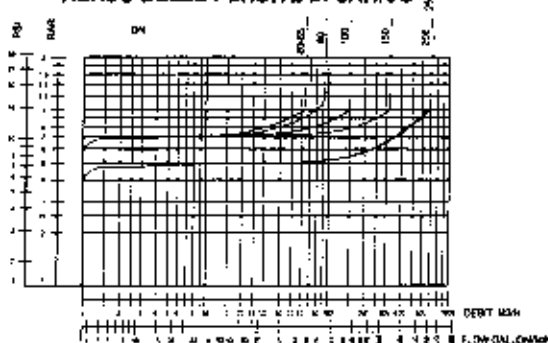


- 1- Einlaufseitiger Rückflußverhinderer
- 2- Sicherheitsventil
- 3- Auslaufseitiger Rückflußverhinderer
- 4- Hub Entlastungsventil
- 5- Sitz Entlastungsventil
- 6- Halterung Ablaufrohr
- 7- Entlastungsventil

- 1- Valvola di ritegno a monte
- 2- Valvola di sicurezza a membrana
- 3- Valvola di ritegno a valle
- 4- Rottura di livello interna
- 5- Valvola di scarico
- 6- Posizionatore di avacuazione
- 7- Valvola di evacuazione all'aria libera

DRUCKVERLUSTDIAGRAMM

ABACO DELLE PERDITE DI CARICO



Ref.: 1018



Ref.: 1019



WARTUNGS- UND PRÜFSET (Best. Nr 1018/1019)

MANUTENZIONE E VERIFICHE

Ein Prüfset besteht aus:

- Prüfanleitung
- 3 Manometer mit Anschlußschläuchen für die Prüfung von Eingangs-, Ausgangs- und Differenzdruck.
- Ringschlüssel für die Demontage/Montage der Rückflußverhinderer.

I documenti messi a disposizione dell'installazione devono indicare il riferimento di controllo del disconnettere installato. Questo apparecchio deve essere conforme alla "direttiva relativa all'apparecchio di controllo del disconnettere a zona di pressione ridotta controllabile installato".

Danfoss

Danfoss Socla GmbH

Industriestraße 41 c - D-53359 RHEINBACH

Tel. 02226 - 9259 0 - Fax 02226 - 9259 - 20

E-mail: danfoss-socla.de@danfoss.com

http://www.danfoss-socla.com

Danfoss Socla Italia srl

Via privata Giuseppe Scatarini, 11 20139 MILANO

Tel.: (02) 56 93 987 - Fax: (02) 56 94 999

E-mail: danfoss-socialt@danfoss.com

http://www.danfoss-socla.com

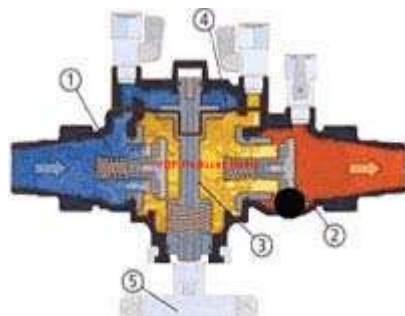
PROTEZIONE - LE SOLUZIONI

■ FUNZIONAMENTO NORMALE SOVRAPRESSIONE

Un disconnettore BA protegge le reti d'acqua potabile e interrompe la continuità dell'alimentazione all'installazione utente tramite auto-svuotamento ed eliminazione del fluido in caso di pericolo di ritorno dell'acqua nella canalizzazione principale.

■ IN PORTATA

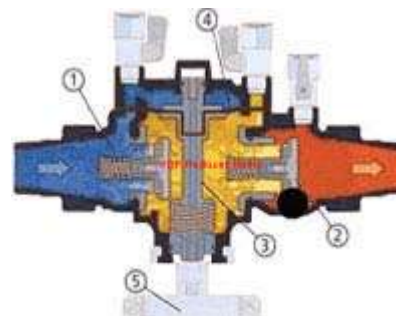
Le due valvole sono aperte; la valvola di evacuazione è chiusa sotto l'azione della pressione a monte predominante che si esercita al di sopra della membrana. L'installazione a valle è alimentata.



- 1 Valvola a monte
- 2 Valvola a valle
- 3 Valvola di evacuazione all'aria libera
- 4 Membrana
- 5 Imbuto di posizionamento

■ ARRESTO DELLA PORTATA

Le due valvole sono chiuse e la valvola di evacuazione è chiusa sotto l'azione della pressione differenziale positiva si esercita al di sopra della membrana. L'installazione a valle non è più alimentata.



- Camera a monte
- Camera intermedia
- Camera a valle

■ INCIDENTI : SCATTO DEGLI AUTOMATISMI DI SICUREZZA

Nessuna inversione nemmeno un equilibrio di pressione, non possono intervenire tra la camera intermedia e quella a monte del disconnettore. La costruzione normalizzata dell'apparecchio impone che la pressione a monte debba essere sempre superiore ai 140 mbar alla pressione nella camera intermedia. Questi valori differenziali comandano l'apertura della valvola di evacuazione e lo svuotamento del disconnettore.

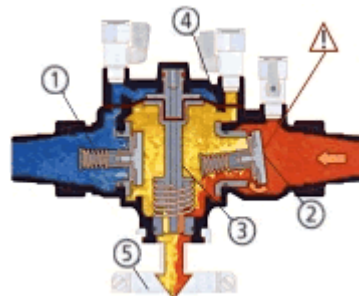
Un disconnettore a zona di pressione ridotta controllabile si autoprottegge contro i suoi disfunzionamenti.

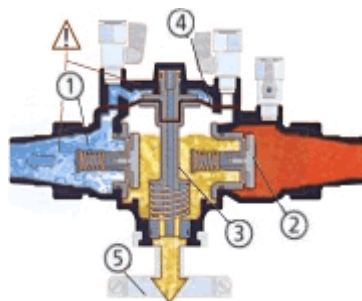
La messa in sicurezza dell'apparecchio appare in situazione di pressione statica. Si presenta sottoforma di svuotamento della valvola di evacuazione. I casi sono i seguenti :

DEPRESSIONE A MONTE

SOVRAPRESSIONE A VALLE

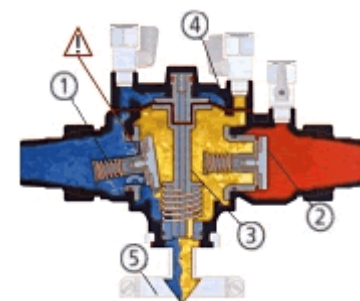
VALVOLA AMONTE NON IN TENUTA





Le due valvole sono chiuse. La valvola di evacuazione si apre sotto l'influenza del calo di pressione al di sopra della membrana stessa se la valvola a monte è in tenuta. La camera intermedia si svuota.

Non è un caso di disfunzionamento se la valvola a valle è in tenuta. Se la valvola a valle non è in tenuta, la sovrappressione si eserciterà nella camera intermedia sotto la membrana ed aprirà la valvola di evacuazione.



La pressione a monte accresce la pressione nella camera intermedia sotto la membrana ed apre la valvola di evacuazione.